

**BIBLIOTECA CENTRALĂ UNIVERSITARĂ  
„MIHAI EMINESCU” IAȘI**

**LĂCRĂMIOARA CHIHAIA      ELENA CHIPCEA**

**MARINELA COVACI**

**FIȘIERUL DE AUTORITATE NUME DE  
PERSOANE**

**Ghid practic de utilizare în Aleph 500**

**IAȘI  
2005**



## **Argument**

Intenția noastră nu a fost să traducem în limba română Manualul UNIMARC – Authorities (München, Saur, 2001) sau ghidul de utilizare GARR (Guidelines for Authority Records and Reference) (München, Saur, 2001), ci să fixăm un model de înregistrare de autoritate pentru nume de persoane (în Aleph 500), cu câmpurile absolut obligatorii (200, 400, 500, 801, 810).

Construirea fișierului de autoritate pentru nume de persoane s-a început în BCU Iași în 2004, pe baza de date de la Colecții speciale, din necesitatea de a identifica autorii și de a unifica înregistrările bibliografice la o vedetă autorizată, pentru celelalte forme ale numelui funcționând trimiteri de tipul “Vezi” și/sau “Vezi și”. S-a început alfabetic, pe înregistrările existente, pentru cartea veche și s-a extins și la restul colecțiilor speciale.

S-a creat un grup de lucru care a studiat materialele referitoare la acest subiect, catalogul tradițional al bibliotecii și stadiul actual al catalogului on-line. Scopul a fost să se obțină un instrument de control al bazei de date bibliografice și uniformizarea punctelor de acces.

S-a testat modelul de înregistrare de autoritate ales în funcție de diferite categorii de autori (antici, medievali, moderni, români, străini).

Construirea fișierului de autoritate s-a început urmând câțiva pași foarte importanți:

- Verificarea vedetelor autorizate în cataloagele altor biblioteci

- Verificarea vedetelor în cataloagele proprii
- Cercetarea surselor (enciclopedii, materiale de referință, monografii, cataloage tipărite, opera autorului, pagini web)
- Decizia în alegerea vedetei autorizate și a variantelor de nume, scopul fiind de a informa cât mai bine utilizatorul pentru o cât mai ușoară regăsire a informației (s-au dat forme ale numelor autorilor antici și medievali sau sfinților și în limba română acolo unde a fost cazul)
- Construirea înregistrării de autoritate (după modelul stabilit)
- Intrarea înregistrării în fișierul de autoritate și unificarea înregistrărilor bibliografice la vedeta autorizată

Crearea fișierului de autoritate necesită muncă susținută și dăruire, obiectivitate din partea catalogatorului și uniformitate în descriere. Neexistând materiale traduse în limba română și nici fișiere de autoritate la bibliotecile din România, am comparat indicațiile din Manualul UNIMARC – Authorities cu înregistrările de autoritate din fișierele altor biblioteci pentru a alege un model de înregistrare.

De multe ori am revenit asupra hotărârilor, în final rezultând modelul pe care îl discutăm în următoarele capitole.

## **I Introducere**

De la apariția ghidului GARE (Guidelines for Authority and Reference Entries) în 1984, bibliotecile au început să construiască fișiere de autoritate pentru nume de persoane, colectivități, titluri, subiecte.

În timp, s-au constituit NAF (Name Authority File), SAF (Subjects Authority File), CNAF (Corporate Name Authority File) la Biblioteca Congresului, BLNAL (British Library Name Authority List), PND (Personnamendatei Deutsche), GKD (Gemeinsame Körperschaftsdatei), SWD (Schlagwortnormdatei), TITAN (Titel der Antike) la bibliotecile din Germania, BISLAM (Medieval Names Authority File) la Biblioteca di Cultura Medievale din Florența care cuprind sute de mii de înregistrări. Acestea li se adaugă Canadian Name Authority File (CANAF), Hong Kong Chinese Authority Name (HKCAN), Arabic Authority Name Database, Chinese Name Authority Database (CNAD), National Library of Russia Authority File și altele.

Tot mai multe proiecte și-au fixat sau își fixează ca obiectiv construirea de cataloage colective pe colecții sau chiar cataloage virtuale cu înregistrări de autoritate (AUTHOR, LEAF – Linking and Exploring Authority Files, MALVINE – Manuscripts and Letters via Integrated Networks in Europe, VIAF – Virtual International Authority File). Întâlnirea experților IFLA pentru elaborarea Codului Internațional de Catalogare (ICC) din august 2004 de la Buenos Aires și-a fixat ca obiectiv armonizarea înregistrărilor în scopul alcătuirii

fișierului de autoritate comun (care poate fi și virtual). Prin crearea de cataloage virtuale și folosirea vedetei autorizate se urmărește constituirea catalogului pan-european, menționat tot mai des în literatura de specialitate.

La întâlnirea de la Buenos Aires a experților în catalogare s-a subliniat încă o dată primul și cel mai important obiectiv al Declarației de Principii (așa cum a fost el formulat la întâlnirea experților din 2003 de la Frankfurt): catalogul să servească utilizatorului, să-i fie util și comod. Experții în catalogare au recomandat ca formele uniformizate (numite și vedete autorizate) ale unui nume să facă parte dintr-o înregistrare de autoritate împreună cu variante ale numelui, care funcționează ca trimiteri în catalog, ceea ce vine în sprijinul utilizatorului.

Pentru ca într-un catalog on-line să se poată unifica înregistrările bibliografice la un punct de acces, acesta trebuie standardizat/autorizat (i.e. înregistrare de autoritate autorizată). Această standardizare/uniformizare va fi utilă și în cazul partajării datelor de autoritate.

Controlul înregistrării de autoritate (authority control) este procesul prin care se determină:

- Forma numelui/titlului/subiectului ce va fi folosită ca vedetă autorizată într-o înregistrare de autoritate
- Trimiterile de tipul „Vezi” și „Vezi și” pentru forma respectivă
- Relațiile dintre vedeta respectivă și alte forme autorizate.

Fișierul de autoritate cuprinde înregistrări făcute în maniera în care regulile de catalogare au fost interpretate de instituția care alcătuiește fișierul, din înregistrarea de autoritate nelipsind câmpurile absolut obligatorii.

## **II Generalități**

În sistemul integrat de bibliotecă Aleph bazele de date sunt diferențiate astfel:

- BCU01 reprezintă baza de date bibliografică (BIB) în ale cărei înregistrări se regăsesc descrierile bibliografice ale publicațiilor. Fiecare înregistrare are alocat un număr de sistem.
- BCU50 reprezintă baza de date administrativă (ADM) ce cuprinde înregistrări cu informații locale despre publicații, specifice instituției. Fiecare înregistrare are alocat un număr administrativ.
- BCU10 reprezintă baza de date de autoritate (AUT) ce cuprinde înregistrări de autoritate. Fiecare înregistrare are alocat un număr de sistem.

*Obs.: Între numărul de sistem din BCU01 și numărul de sistem din BCU10 nu există nici o legătură.*

Sistemul Aleph a fost setat și configurat conform regulilor UNIMARC astfel încât între cele trei baze de date să existe conexiuni de interdependență rezultând un mod de căutare și de afișare a datelor într-un sistem coerent și unitar.

### **III Blocuri folosite la crearea înregistrărilor de autoritate**

- 0 – Blocul de identificare
- 1 – Blocul informațiilor codificate
- 2 – Blocul vedetei autorizate
- 3 – Blocul notelor
- 4 – Blocul intrărilor în relație de tipul „Vezi”
- 5 – Blocul intrărilor în relație de tipul „Vezi și”
- 6 – Blocul de clasificare
- 7 – Blocul de legătură
- 8 – Blocul surselor de informații
- 9 – Blocul utilizării naționale

Înregistrarea de autoritate trebuie să conțină obligatoriu **minim** următoarele câmpuri:

- a) câmpul Leader LDR cu următoarele semnificații:
  - caracterele de la 0 la 4 reprezintă lungimea înregistrării
  - caracterul 5 reprezintă statutul înregistrării astfel:



c = înregistrare corectată sau revizuită

d = înregistrare ștearsă

n = înregistrare nouă

- caracterele de la 6 la 9 reprezintă coduri de implementare:

caracterul 6 = tipul înregistrării

x = înregistrare de autoritate

y = înregistrare de referință

z = înregistrare general explicativă

caracterele 7 și 8 sunt nedefinite

- caracterul 9 reprezintă tipul entității, astfel:

a – nume de persoană

b – nume colectiv

c – nume geografic sau teritorial

d – marcă înregistrată (trademark)

e – nume de familie

f – titlu uniform

g – titlu uniform colectiv

h – nume/titlu

i – nume/titlu uniform colectiv

j – subiect tematic

k – acces la locul publicării

l – caracteristici de formă, gen sau fizice

- caracterul 10 reprezintă lungimea indicatorului și este

2

- caracterul 11 reprezintă lungimea indicatorului de subcâmp și este 2
- caracterele de la 12 la 16 reprezintă adresa de bază a datelor
- caracterele de la 17 la 19 reprezintă definiția înregistrării adiționale
  - caracterul 17 poate fi # pentru înregistrare completă sau 3 pentru înregistrare parțială
  - caracterele 18 și 19 sunt nedefinite
- caracterele de la 20 la 23 reprezintă calea directorului
  - caracterul 20 reprezintă lungimea părții câmpului fiecărei intrări de director și este 4
  - caracterul 21 reprezintă lungimea părții din care pornește caracterul de poziție al fiecărei intrări de director și este 5
  - caracterele 22 și 23 sunt nedefinite

În cazul fișierului de autoritate nume de persoane, câmpul LDR are forma:

----- n x -- a 2 2----- 3 -- 4 5 --

- b) câmpul datelor generale de prelucrare (100) fiind , in acest caz:

----- a r u m y 0 1 0 3 ----- b a 0

Primele 8 caractere se completează automat cu data introducerii în sistem.

- c) câmpul 200 reprezintă vedeta autorizată pentru nume de persoane
- d) câmpul 801, cu subcâmpurile se completează astfel: \$\$aRO  
\$\$bBCU Iasi

*Obs.* Completând numai aceste câmpuri, înregistrarea de autoritate va cuprinde doar vedeta autorizată nume de persoană rezultând doar o înregistrare incompletă. De aceea, pentru completarea acesteia, recomandăm utilizarea și altor câmpuri din lista câmpurilor.

### **Lista câmpurilor**

0- - Blocul de identificare

001 Identificarea înregistrării

005 Identificarea versiunii

015 ISADN – Numărul Standard Internațional pentru Datele de Autoritate

035 Alte numere (cifre) de control ale sistemului

Notă: Grupul de lucru IFLA UBCIM pe problemele MLAR (Minimal Level Authority Record) și ISADN (International Standard Authority Data Number), înființat în 1996, care s-a întâlnit cu ocazia Conferinței IFLA de la Copenhaga a sugerat că partajarea datelor de autoritate va veni în sprijinul bibliotecilor și agențiilor bibliografice, reducând costurile de catalogare și permițând exportul de înregistrări

de autoritate. Pentru a facilita schimbul datelor de autoritate, fiecare Agenție Bibliografică Națională (NBA) ar trebui în următorii ani să-și facă disponibile fișierele de autoritate. În acest context, se va folosi un număr standard (ISADN) care să facă legătura între înregistrările de autoritate create de diferite agenții, lucru ce a fost sugerat de IFLA încă din anii 70. Accesul la înregistrările de autoritate va fi de tipul „Read Only”. Conceptul de ISADN va fi discutat și perfectat în următorii ani, până când tehnologia va permite schimbul înregistrărilor în format electronic. Grupul de lucru se limitează doar la înregistrări de autoritate pentru nume de persoane/colectivități/titluri (i.e. name authority files).

1- - Blocul informațiilor codificate

100 Date generale de procesare

101 Limba înregistrării

102 Naționalitatea

106 Date codificate - Nume persoană/Colectiv/Familie/Marcă înregistrată (Trademark) folosite ca vedetă subiect

120 Date codificate - Nume de persoană

123 Date codificate - Nume geografic sau teritorial

150 Date codificate - Nume colectiv

152 Reguli de catalogare

154 Date codificate - Titlu uniform

160 Codul ariei geografice

Notă: Utilizarea listelor de coduri și a subcâmpurilor de control au ridicat probleme atât în înregistrarea bibliografică (BCU01) cât și în înregistrarea de autoritate (BCU10). Din această cauză, ele nu au fost deocamdată folosite, cu toate că acest sistem de decodificare, recomandat de IFLA a fi folosit, ar veni în sprijinul partajării înregistrărilor.

Nu s-a completat câmpul 152, întrucât nu există reguli românești de catalogare.

## 2- - Blocul vedetei autorizate

200 Vedetă – Nume de persoană

210 Vedetă – Nume colectiv

215 Vedetă – Nume geografic sau teritorial

216 Vedetă – Marcă înregistrată (Trademark)

220 Vedetă – Nume de familie

230 Vedetă – Titlu uniform

235 Vedetă – Titlu uniform colectiv

240 Vedetă – Nume/Titlu

245 Vedetă – Nume/Titlu uniform colectiv

250 Vedetă – Subiect

260 Vedetă – Acces la locul publicării

280 Vedetă – Caracteristici de formă, gen sau fizice

Notă: În înregistrarea de autoritate pentru nume de persoane se folosește doar câmpul 200.

### 3- - Blocul notelor

300 Note informative

305 Note referitoare la trimiterea simplă „Vezi”

310 Note referitoare la trimiterea încrucișată „Vezi și”

330 Note generale

340 Note privind biografia și activitatea

356 Note geografice

### 4- - Blocul intrărilor în relație de tipul „Vezi”

400 Trimitere simplă „Vezi” – Nume de persoană

410 Trimitere simplă „Vezi” – Nume colectiv

415 Trimitere simplă „Vezi” – Nume geografic sau teritorial

416 Trimitere simplă „Vezi” – Marcă înregistrată (Trademark)

420 Trimitere simplă „Vezi” – Nume de familie

430 Trimitere simplă „Vezi” – Titlu uniform

440 Trimitere simplă „Vezi” – Nume/Titlu

445 Trimitere simplă „Vezi” – Nume/Titlu uniform colectiv

450 Trimitere simplă „Vezi” – Subiect

460 Trimitere simplă „Vezi” – Acces la locul publicării

480 Trimitere simplă „Vezi” – Caracteristici de formă, gen sau fizice

Notă: În înregistrarea de autoritate pentru nume de persoane se folosește doar câmpul 400.

### 5- - Blocul intrărilor în relație de tipul „Vezi și”

500 Trimitere încrucișată „Vezi și” – Nume de persoană

- 510 Trimitere încrucișată „Vezi și” – Nume colectiv
- 515 Trimitere încrucișată „Vezi și” – Nume geografic sau teritorial
- 516 Trimitere încrucișată „Vezi și” – Marcă înregistrată (Trademark)
- 520 Trimitere încrucișată „Vezi și” – Nume de familie
- 530 Trimitere încrucișată „Vezi și” – Titlu uniform
- 540 Trimitere încrucișată „Vezi și” – Nume/Titlu uniform
- 545 Trimitere încrucișată „Vezi și” – Nume/Titlu uniform colectiv
- 550 Trimitere încrucișată „Vezi și” – Subiect
- 560 Trimitere încrucișată „Vezi și” – Acces la locul publicării
- 580 Trimitere încrucișată „Vezi și” – Caracteristici de formă, gen sau fizice

Notă: În înregistrarea de autoritate pentru nume de persoane se folosește doar câmpul 500.

6- - Blocul de clasificare.

- 675 Clasificarea Zecimală Universală (UDC)
- 676 Clasificarea Zecimală Dewey (DDC)
- 680 Clasificarea Bibliotecii Congresului (LCC)
- 686 Alte tipuri de clasificări

Notă: Blocul nu se folosește în înregistrarea de autoritate pentru nume de persoane

7- - Blocul de legătură

- 700 Legătură de vedetă – Nume de persoană

- 710 Legătură de vedetă – Nume colectiv
- 715 Legătură de vedetă – Nume geografic sau teritorial
- 716 Legătură de vedetă – Marcă înregistrată (Trademark)
- 720 Legătură de vedetă – Nume de familie
- 730 Legătură de vedetă – Titlu uniform
- 740 Legătură de vedetă – Nume/Titlu
- 745 Legătură de vedetă – Nume/Titlu uniform colectiv
- 750 Legătură de vedetă – Subiect
- 760 Legătură de vedetă – Acces la locul publicării
- 780 Legătură de vedetă – Caracteristici de formă, gen sau fizice

Notă: Acest bloc face legătura între vedete autorizate paralele în cazul țărilor cu două sau mai multe limbi oficiale. Câmpul 700 funcționează și ca bloc de legătură între vedeta autorizată stabilită în limba țării catalogatorului (fixată în câmpul 200) și vedeta autorizată aleasă conform principiilor de stabilire a vedetei (fixate în Declarația de Principii și în alte materiale IFLA). Alt caz este cel al legăturii între vedeta autorizată și numele autorului reprodus în alte forme de scriere (cu caractere chirilice, arabe etc).

Nu am folosit câmpul 700 întrucât, pe de o parte, am fixat vedeta autorizată conform recomandărilor IFLA și am transliterat, unde a fost cazul, numele autorului conform STAS-urilor de transliterație în vigoare, iar pe de altă parte, sistemul Aleph a fost configurat să creeze automat legăturile necesare.

## 8- - Blocul surselor de informații

801 Sursa de origine



- 810 Sursa de unde s-au preluat date
- 815 Sursa unde nu s-au găsit informații
- 820 Scopul informației
- 825 Nota referitoare la subiect ca vedetă
- 830 Nota generală a catalogatorului
- 835 Informații despre ștergerea vedetei
- 836 Informații despre înlocuirea vedetei
- 856 Adresa electronică și acces
- 886 Date neconvertite din formatul sursei

Notă: Cu toate că unele materiale IFLA precizează câmpul 815 (al surselor consultate în care nu s-au găsit informații) ca fiind absolut obligatoriu, noi nu l-am folosit.

9- - Blocul utilizării naționale

### **Câmpuri folosite în înregistrarea de autoritate – nume de persoane**

Conform Declarației de Principii Internaționale de Catalogare de la Frankfurt, vedeta uniformizată pentru o entitate este „numele care identifică entitatea respectivă într-o manieră consecventă, fie așa cum se găsește predominant pe manifestări, fie ca nume general acceptat, adecvate utilizatorilor catalogului”. Recomandările de la

Frankfurt au fost reluate și la întâlnirea experților în catalogare de la Buenos Aires.

În cazul numelor de persoane, vedeta autorizată se completează în câmpul 200 și se alege ținând cont de următoarele:

- Dacă numele unei persoane constă din mai multe cuvinte, alegerea cuvântului – intrare ar trebui să fie guvernată de convențiile specifice țării al cărei cetățean este persoana sau
- Dacă cetățenia nu este determinabilă, alegerea ar trebui să fie guvernată de uzul din țara în care persoana este – în general – rezidentă sau
- Dacă nu este posibil să se determine unde rezidă – în general – persoana, alegerea cuvântului – intrare ar trebui să fie guvernată de uzul din limba pe care o folosește – în general – persoana respectivă, așa cum rezultă din manifestări sau din lucrările de referință

(conform Declarației de Principii de la Frankfurt)

- Dacă numele unei persoane constă din mai multe cuvinte, alegerea intrării/vedetei autorizate trebuie făcută în uzanța limbii autorului, așa cum s-a găsit în manifestări sau în materiale de referință

(conform recomandărilor Întâlnirii de la Buenos Aires)

Conceptul de vedetă autorizată și-a lărgit sfera față de acela de vedetă uniformă. Dacă în catalogul tradițional funcționau trimiteri mult mai puține (de la nume real la pseudonim sau invers), în catalogul on-line înregistrarea autorizată dă posibilitatea ca în blocul

4## (zona variantelor de nume) să poată fi menționate și forme ale numelui autorului în alte limbi (eventual cu menționarea limbii între paranteze drepte), utilizatorul având mult mai multe posibilități de regăsire a informației.

Noi am optat să nu menționăm limbile, având în vedere faptul că fișierul de autoritate este un instrument util în primul rând catalogatorului. Acest lucru l-am observat și în practica altor biblioteci.

Manualul UNIMARC – Authorities oferă o informație bogată în ceea ce privește înregistrarea de autoritate. Fiecare bibliotecă și-a construit un model de înregistrare de autoritate, mai simplu sau mai complex, toate înregistrările conținând obligatoriu câmpurile 200, 400, 500, 801, 810.

De exemplu, la British Library, foarte bogate sunt zona variantelor numelui autorului și zona surselor de informații. Aici am întâlnit și precizarea câtorva informații despre autor după menționarea surselor. La alte biblioteci, informațiile despre autor sunt precizate într-o notă generală sau lipsesc din înregistrare. Noi am optat pentru scrierea acestor informații biografice în câmpul 340. Acest câmp permite repetarea lui, așa că am menționat profesia și naționalitatea autorului în primul câmp 340, renunțând astfel la folosirea câmpului 200 subcâmpul c pentru autorii omonimi. În al doilea câmp 340 am menționat alte date despre autor pe care le-am considerat importante. În felul acesta am renunțat complet la nota din câmpul 330 în care se precizează „A nu se confunda autorul cu.....” (caz întâlnit la Biblioteca Națională a Franței).

În ceea ce privește menționarea oricărei alte informații despre autor și/sau autori omonimi în câmpul 200 subcâmpul c, am constatat în practica altor biblioteci că s-a renunțat complet la acest lucru, în vedeta autorizată fixându-se doar forma numelui și anii de viață (e.g. père – fils; junior – senior; cel tânăr – cel bătrân, aceste forme putând eventual funcționa ca variante în câmpul 400).

Pentru reprezentanții clerului, am ales ca vedetă autorizată numele persoanei în ordine directă, iar pentru alte informații despre autor s-a precizat ultima funcție deținută (e.g. mitropolit, patriarh, papă etc.). Pentru funcțiile intermediare am preferat trimiteri, dacă am considerat necesar.

Toate informațiile despre autor precizate în câmpul 200 subcâmpul c au fost scrise în marea majoritate în limba română.

În cazul în care un autor a folosit doar inițiale pentru prenume și aceasta este forma cea mai întâlnită în manifestări, s-a folosit în vedeta autorizată câmpul 200 subcâmpul g pentru extensia numelui (caz întâlnit la LC, BNF, DDB).

În câmpul 200 subcâmpul f s-au trecut anii de viață. Dacă unul dintre ani este incert s-a folosit [?]. Dacă din surse s-a identificat secolul în care a trăit, s-a dat această informație. Dacă nu s-a putut identifica din surse nici un an sau secol, s-a indicat orice altă informație (de exemplu perioada de creație), cu mențiunea **fl.** (i.e. flourished).

Pentru o corectă afișare, s-a inversat, unde a fost cazul, ordinea subcâmpurilor în câmpul 200.

**Câmpul 200** este repetabil pentru forme de scriere alternative

Indicatori:

Indicator 1: Spațiu (nedefinit)

Indicator 2: indicatorul pentru forma numelui

0 Nume introdus după prenume, sau ordine directă

1 Nume introdus după nume de familie

Subcâmpuri

\$a Element de intrare. Nerepetabil

\$b Parte a numelui, alta decât elementul de intrare. Nerepetabil

\$c Adăugiri la nume, altele decât date. Repetabil

\$d Numere romane. Nerepetabil

\$f Date. Nerepetabil

\$g Extinderea inițialelor prenumelui. Nerepetabil

\$4 Cod de relație. Repetabil

\$j Subdiviziune de formă. Repetabil

\$x Subdiviziune de subiect. Repetabil

\$y Subdiviziune geografică. Repetabil

\$z Subdiviziune cronologică. Repetabil

\$7 Forma de scriere a catalogatorului și a vedetei autorizate.

Nerepetabil

\$8 Limba catalogatorului și a vedetei autorizate. Nerepetabil

Exemple:

Ex.1 200 1 L \$\$aČAJKOVSKIJ\$\$bPetr II'ič\$\$f(1840-1893)

- Ex.2 200 0 L \$\$aAPOLLODORUS ATHENIENSIS\$\$f(c.180-  
c.115 i.Hr.)
- Ex.3 200 1 L \$\$aALECSANDRI\$\$bVasile\$\$f(1821?-1890)
- Ex.4 200 1 L \$\$aBORDONE\$\$bBenedetto\$\$f(c.1450-1529/1539)
- Ex.5 200 0 L \$\$aALEXIS DE SOMMEVOIRE\$\$f(sec. 17)
- Ex.6 200 1 L \$\$aBURTON\$\$cSir\$\$bRichard Francis\$\$f(1821-  
1890)
- Ex.7 200 0 L \$\$aBENEDICTUS\$\$dXIV\$\$cpapa\$\$f(1675-1758)
- Ex.8 200 1 L \$\$aCARAGIALE\$\$bI.L.\$\$g(Ion Luca)\$\$f(1852-  
1912)
- Ex.9 200 1 L \$\$aBRATESCU-VOINESTI\$\$bI. Al.\$\$g(Ioan  
Al.)\$\$f(1868-1946)
- Ex.10 200 1 L \$\$aBART\$\$bIoan\$\$f(fl. 1802-1832)

### **Câmpul 300. Repetabil**

Indicatori:

Indicator 1 : specifică tipul notei

0 Notă privind numele sau titlul folosit ca vedetă

1 Notă privind subiectul folosit ca vedetă

Indicator 2 : Spațiu (nedefinit)

Subcâmpuri

\$a Notă de informație. Nerepetabil

\$6 Date de legătură între câmpuri. Nerepetabil

\$7 Scrierea catalogării și a vedetei de bază. Nerepetabil

### **Câmpul 305. Repetabil**

Indicatori:

Indicator 1 : specifică tipul notei

0 Notă referitoare la nume sau titlu folosit ca vedetă

1 Notă referitoare la subiect ca vedetă

Indicator 2 : Spațiu (nedefinit)

Subcâmpuri:

\$a Instrucțiuni. Repetabil

\$b Vedeta la care se referă. Repetabil

\$6 Date de legătură între câmpuri. Nerepetabil

\$7 Scrierea catalogării și scrierea vedetei de bază. Nerepetabil

Notă: Câmpurile 300 și 305 nu se vizualizează încă.

Exemple:

200 1 L \$\$aANDRONIC\$\$bOctavian\$\$f(1946- )

3050 L \$\$aPt operele acestui autor scrise sub pseudonim vezi  
si\$\$bANDO (1946- )

**Câmpul 340.** Repetabil

Indicatori: Spațiu (nedefinit)

Subcâmpuri:

\$a Notă biografică sau de activitate. Nerepetabil

\$6 Date de legătură între câmpuri. Nerepetabil

\$7 Scrierea catalogării și a vedetei de bază. Nerepetabil

Notă

S-a fixat un model și pentru acest câmp. În nota biografică s-au evidențiat studiile, funcțiile, premii și/sau distincții sau alte date relevante din activitate.

Exemple:

Ex.1 340 L \$\$aCompozitor rus

340 L \$\$aIncepe studiul pianului la 5 ani, apoi in 1848

pleaca la Sankt Petersburg unde a absolvit Scoala de Jurisprudenta in 1859. A absolvit in 1865 Conservatorul

Ex.2 340 L \$\$aLiterat si om de stiinta grec

340 L \$\$aDiscipol al lui Aristarh din Samotrace

Ex.3 340 L \$\$aScriitor si om politic român

340 L \$\$aConduce, impreuna cu M.Kogalniceanu si

C.Negruzzi, Teatrul National din Iasi (1840-1842). Conduce Arhivele Statului din Iasi (1850-1852). Ministru de Externe al Moldovei (1858-1859), al Principatelor Unite (1859-1860) si al României la Paris (1885-1890). A condus revista România literara (1855).

Membru al Societatii Academice Române (1867)

Ex.4 340 L \$\$aMiniaturist, geograf si astrolog italian

340 L \$\$aA trait in Padova. A gravat harti. Lui i se atribuie

desenul pentru gravura "Songe de Poliphile" editat de Aldo Manuzio.

A fost unul din ultimii miniaturisti de manuscrise

**Câmpul 400.** Repetabil

Indicatori:

Indicator 1 : Spațiu (nedefinit)



Indicator 2 : Indicatorul pentru forma numelui

0 Nume introdus după prenume, sau ordine directă

1 Nume introdus după numele de familie

Subcâmpuri:

Subcâmpuri de date

\$a Element de intrare. Nerepetabil

\$b Parte a numelui, alta decât elementul de intrare. Nerepetabil

\$c Adăugiri la nume, altele decât date. Repetabil

\$d Numere romane. Nerepetabil

\$f Date. Nerepetabil

\$g Extinderea inițialelor prenumelui. Nerepetabil

\$4 Cod de relație. Repetabil

\$j Subdiviziune de formă. Repetabil

\$x Subdiviziune de subiect. Repetabil

\$y Subdiviziune geografică. Repetabil

\$z Subdiviziune cronologică. Repetabil

Subcâmpuri de control

\$0 Instrucțiuni. Nerepetabil

\$2 Codul de sistem pentru subiect. Nerepetabil

\$3 Numărul înregistrării. Nerepetabil

\$5 Controlul pentru trimiteri. Nerepetabil

\$6 Date de legătură între câmpuri. Nerepetabil

\$7 Forma de scriere a catalogatorului și a vedetei autorizate.  
Nerepetabil

\$8 Limba catalogatorului și a vedetei autorizate. Nerepetabil

Notă: Nu am folosit în câmpul 400 subcâmpul c traducerea cuvântului asociat numelui (e.g. sfânt, saint, heiligen, santo, san, svjatj etc.) cum apare la SBB. Nici la alte biblioteci (LC, BNF) nu apar formele traduse.

Exemple:

- Ex.1 200 1 L \$\$aČAJKOVSKIJ\$\$bPetr Il'ič\$\$f(1840-1893)  
400 1 L \$\$aTCHAIKOVSKY\$\$bPeter Ilich\$\$f(1840-1893)  
400 1 L \$\$aTCHAIKOVSKY\$\$bPiotr Ilich\$\$f(1840-1893)  
400 1 L \$\$aCEAIKOVSKI\$\$bPiotr Ilici\$\$f(1840-1893)
- Ex.2 200 0 L \$\$aAPOLLODORUS ATHENIENSIS\$\$f(c.180-c.115 i.Hr.)  
400 0 L \$\$aAPOLLODORUS GRAMMATICUS\$\$f(c.180-c.115 i.Hr.)  
400 0 L \$\$aAPOLLODORUS MYTHOGRAPHUS\$\$f(c.180-c.115 i.Hr.)  
400 0 L \$\$aAPOLLODOROS ATHENAIOS\$\$b(c.180-c.115 i.Hr.)  
400 0 L \$\$aAPOLODOR DIN ATENA\$\$f(c.180-c.115 i.Hr.)
- Ex.3 200 1 L \$\$aALECSANDRI\$\$bVasile\$\$f(1821?-1890)  
400 1 L \$\$aMIRCESCO\$\$bV.\$\$f(1821?-1890)  
400 1 L \$\$aALECSANDRI\$\$bBasile\$\$f(1821?-1890)  
400 1 L \$\$aALEXANDRI\$\$bVasile\$\$f(1821?-1890)  
400 1 L \$\$aALEXANDRI\$\$bBasil\$\$f(1821?-1890)
- Ex.4 200 1 L \$\$aBORDONE\$\$bBenedetto\$\$f(c.1450-1529/1539)  
400 1 L \$\$aBORDON\$\$bBenedetto\$\$f(c.1450-1529/1539)

- 400 1 L \$\$aBORDONI\$\$bBenedetto\$\$f(c.1450-1529/1539)
- Ex.5 200 0 L \$\$aALEXIS DE SOMMEVOIRE\$\$f(sec. 17)
- 400 0 L \$\$aALESSIO DA SOMAVERA\$\$f(sec. 17)
- 400 1 L \$\$aSOMAVERA\$\$bAlessio da\$\$f(sec. 17)
- 400 1 L \$\$aSOMMEVOIRE\$\$bAlexis de\$\$f(sec. 17)
- Ex.6 200 1 L \$\$aBURTON\$\$cSir\$\$bRichard Francis\$\$f(1821-1890)
- 400 1 L \$\$aBURTON\$\$cSir\$\$bRichard\$\$f(1821-1890)
- 400 1 L \$\$aBURTON\$\$cSir\$\$bRichard F.\$\$f(1821-1890)
- Ex.7 200 0 L \$\$aBENEDICTUS\$\$dXIV\$\$cpapa\$\$f(1675-1758)
- 400 0 L \$\$aBENOIT\$\$dXIV\$\$cpapa\$\$f(1675-1758)
- 400 0 L \$\$aBENEDICT\$\$dXIV\$\$cpapa\$\$f(1675-1758)
- 400 0 L \$\$aBENEDETTO\$\$dXIV\$\$cpapa\$\$f(1675-1758)
- 400 1 L \$\$aLAMBERTINI\$\$bProspero\$\$f(1675-1758)
- Ex.8 200 1 L \$\$aCARAGIALE\$\$bI.L.\$\$g(Ion Luca)\$\$f(1852-1912)
- 400 1 L \$\$aCARAGIALE\$\$bIon Luca\$\$f(1852-1912)
- 400 1 L \$\$aCARAGIALE\$\$bIon L.\$\$f(1852-1912)
- Ex.9 200 1 L \$\$aBRATESCU-VOINESTI\$\$bI. Al.\$\$g(Ioan Al.)\$\$f(1868-1946)
- 400 1 L \$\$aBRATESCU-VOINESTI\$\$bIoan Alexandru\$\$f(1868-1946)
- 400 1 L \$\$aVOINESTI\$\$bIoan Alexandru Bratescu\$\$f(1868-1946)
- 400 1 L \$\$aBRATESCU\$\$bI. A.\$\$f(1868-1946)
- Ex.10 200 1 L \$\$aBART\$\$bIoan\$\$f(fl. 1802-1832)
- 400 L \$\$aBART\$\$bIoann\$\$f(fl. 1802-1832)

400 1 L \$\$aBARTH\$\$bIoan\$\$f(fl. 1802-1832)

400 1 L \$\$aBARTH\$\$bJohann\$\$f(fl. 1802-1832)

**Câmpul 500.** Repetabil

Indicatori:

Indicator 1 : Spațiu (nedefinit)

Indicator 2 : Indicatorul pentru forma numelui

0 Nume introdus după prenume sau ordine directă

1 Nume introdus după numele de familie

Subcâmpuri:

\$a Element de intrare. Nerepetabil

\$b Parte a numelui, alta decât elementul de intrare. Nerepetabil

\$c Adăugiri la nume, altele decât date. Repetabil

\$d Numere romane. Nerepetabil

\$f Date. Nerepetabil

\$g Extinderea inițialelor prenumelui. Nerepetabil

\$4 Cod de relație. Repetabil

\$j Subdiviziune de formă. Repetabil

\$x Subdiviziune de subiect. Repetabil

\$y Subdiviziune geografică. Repetabil

\$z Subdiviziune cronologică. Repetabil

\$0 Instrucțiuni. Nerepetabil

\$2 Codul de sistem pentru subiect. Nerepetabil

\$3 Numărul înregistrării. Nerepetabil

\$5 Controlul pentru trimiteri. Nerepetabil

\$6 Date de legătură între câmpuri. Nerepetabil

\$7 Forma de scriere a catalogatorului și a vedetei autorizate.

Nerepetabil

\$8 Limba catalogatorului și a vedetei autorizate. Nerepetabil

Notă: Trimiterile de tipul “Vezi și” nu se vizualizează încă.

Exemple:

Ex.11 200 0 L \$\$aANDOS\$\$f(1946- )

500 1 L \$\$aANDRONIC\$\$bOctavian\$\$f(1946- )

Ex.12 200 1 L \$\$aANANIA\$\$bValeriu\$\$f(1921- )

400 1 L \$\$aANANIA\$\$bBartolomeu Valeriu\$\$f(1921- )

500 0 L \$\$aBARTOLOMEU ANANIA\$\$scarhiepiscop al  
Vadului, Feleacului si Clujului\$\$f(1921- )

Ex.13 200 1 L \$\$aSALLUSTIUS CRISPUS\$\$bCaius\$\$f(86-35  
i.Hr.)

400 1 L \$\$aSALLUSTIUS CRISPUS\$\$bGaius\$\$f(86-35  
i.Hr.)

400 1 L \$\$aSALLUSTIUS\$\$bCrispus Caius\$\$f(86-35 i.Hr.)

400 1 L \$\$aSALLUSTIUS\$\$bCrispus Gaius\$\$f(86-35 i.Hr.)

400 1 L \$\$aSALLUSTIUS\$\$bC. Crispus\$\$f(86-35 i.Hr.)

400 1 L \$\$aSALLUSTIUS CRISPUS\$\$bCajus\$\$f(86-35  
i.Hr.)

400 1 L \$\$aSALLUSTIO CRISPO\$\$bCaio\$\$f(86-35 i.Hr.)

400 1 L \$\$aSALLUSTIO CRISPO\$\$bGaio\$\$f(86-35 i.Hr.)

400 0 L \$\$aSALLUSTE\$\$f(86-35 i.Hr.)  
400 0 L \$\$aSALLUSTIUS\$\$f(86-35 i.Hr.)  
400 0 L \$\$aSALLUST\$\$f(86-35 i.Hr.)  
500 0 L \$\$aPSEUDO-SALLUSTIUS

**Câmpul 801.** Repetabil

Indicatori:

Indicator 1 : Spațiu (nedefinit)

Indicator 2 : Stabilește funcția îndeplinită de agenție

- 0 Agenția de catalogare
- 1 Agenția de transcriere
- 2 Agenția de modificare
- 3 Agenția de unificare

Subcâmpuri:

\$a Țara. Nerepetabil

\$b Agenția. Nerepetabil

\$c Data ultimei tranzacții. Nerepetabil

**Câmpul 810.** Repetabil

Indicatori: Spațiu (nedefinit)

Subcâmpuri:

\$a Citări. Nerepetabil

\$b Informație găsită. Nerepetabil

Notă: În acest câmp, alte biblioteci au precizat cataloagele on-line de unde au luat informații despre vedeta autorizată și/sau formele

trimiterilor, enciclopedii, alte surse (monografii, manifestările autorului respectiv în traduceri).

Noi am optat pentru menționarea unor cataloage on-line ale marilor biblioteci (vezi lista de abrevieri), sau catalogul on-line al bibliotecii din țara de origine a autorului respectiv, cataloagele on-line din România unde am găsit numele autorului sub o formă sau alta, catalogul vechi al BCU Iași (pentru a elimina înșiruirea manifestărilor autorului respectiv în traduceri), o enciclopedie în domeniu pentru informații despre autor și unde e cazul, în câmpul 856, un site numai despre autorul respectiv.

Exemple:

- Ex.1 810 L \$\$aLC  
810 L \$\$aNLR  
810 L \$\$aBCUI (catalog vechi)
- Ex.2 810 L \$\$aURBS  
810 L \$\$aSBB  
810 L \$\$aHoefer, v. 2, col. 894-895
- Ex.3 810 L \$\$aLC  
810 L \$\$aBCUI (catalog vechi)  
810 L \$\$aMircea Zaciu, Dictionarul scriitorilor români, 4 vol. (Bucuresti, 1995-2002)
- Ex.4 810 L \$\$aLC  
810 L \$\$aKBN  
810 L \$\$aSUDOC
- Ex.5 810 L \$\$aLC

- 810 L \$\$aSBB
- 810 L \$\$aQuerard, v. 9, p. 208
- Ex.6 810 L \$\$aSUDOC
- 810 L \$\$aRGB
- 810 L \$\$aCOPAC
- 810 L \$\$aONB
- Ex.7 810 L \$\$aLC
- Ex.8 810 L \$\$aMircea Zaci, Dictionarul scriitorilor români, 4  
vol. (Bucuresti, 1995-2002)
- 810 L \$\$aLC
- Ex.9 810 L \$\$aLC
- 810 L \$\$aBCUI (catalog vechi)
- 810 L \$\$aMircea Zaci, Dictionarul scriitorilor români, 4  
vol. (Bucuresti, 1995-2002)
- Ex.10 810 L \$\$aBAR
- 810 L \$\$aAcatistul prea Sfintei Nascatoarei de Dumnezeu...,  
Sibiu, 1833 (p.t. raposatului Ioan Bart)

**Câmpul 830.** Repetabil

Indicatori: Spațiu (nedefinit)

Subcâmpuri:

\$a Notă text. Repetabil

Notă: Această notă vine în sprijinul catalogatorului. De aceea am considerat util să fixăm aici câteva manifestări ale autorului pentru care a fost creată înregistrarea de autoritate (lucru întâlnit și în



practica ONB). Titlurile menționate la o seamă de autori mai puțin cunoscuți sau întâlniți sunt de ajutor în identificarea autorului și în unificarea înregistrărilor bibliografice la vedeta autorizată construită.

Probleme s-au întâmpinat la autorii români sau străini mai puțin cunoscuți, despre care s-au găsit greu informații (sau informații parțiale) și care nu beneficiază de înregistrare de autoritate în alte cataloage. Și în acest caz am stabilit un model în care să menționăm câteva manifestări ale autorului pentru a putea fi ușor de identificat.

Exemple:

Ex.1 830 L \$\$aOpera: Concertul pentru pian No.1 (1875); Baletul Lacul Lebedelor (1876); Opere; Simfonii; Baletul Frumoasa din padurea adormita (1889); Baletul Spargatorul de nuci (1892)

Ex.2 830 L \$\$aScrieri filologice, istorice si mitologice: Peri theon (24 de carti), Bibliotheki mithologike ( 3 carti). Editii critice

Ex.3 830 L \$\$aOpera: Grammaire de la langue roumaine (Paris, 1863). Poezie: Cântece batrânesti; Doine si lacrimioare; Legende; Ostasii nostri; Pasteluri. Proza: O calatorie in Africa; Buchetiera de la Florenta. Teatru: Iasii in carnaval; ciclul Chiritelor; Despot Voda; Fântâna Blanduziei; Ovidiu. Schite. Povestiri

Ex.4 830 L \$\$aOpera: Isolario (1528)

Ex.5 830 L \$\$aOpera: Tesoro della lingua greca-volgare ed italiano (1707)

Ex.6 830 L \$\$aOpera: Zanzibar (1872); The Land of Midian (1879); Marocco and the Moors (1891); Traduceri: Arabian Nights; Kama Sutra; Ananga Ranga; The Perfumed Garden

Ex.7 830 L \$\$aOpera: Institutiones Ecclesisticae; De Synodo Diocesanae; Thesaurus Resolutionum Sacrae Congregationis Concilii. Enciclice. Bule papale

Ex.8 830 L \$\$aOpera: Teatru: O noapte furtunoasa (1879); O scrisoare pierduta (1885); D-ale carnavalului (1885). Schite: Telegrama (1899); Inspectiune (1900); Tal (1909). Nuvele: Napasta (1890); O faclie de Paste (1892)

Ex.9 830 L \$\$aOpera: Proza: Nuvele si schite (1903); In lumea dreptatii (1906); Intuneric si lumina (1912). Publicistica: In slujba pazei (1919)

#### **Câmpul 856. Repetabil**

Indicatori:

Indicator 1 : Specifică metoda de acces

# Nu avem informații

0 Email

1 FTP

2 Telnet

3 Dial-up

4 HTTP

7 Metodă specificată în subcâmpul y

Indicator 2 : Spațiu (nedefinit)

Subcâmpuri:

\$a Numele gazdei. Repetabil

\$b Număr de acces. Repetabil

\$c Informații de compresie. Repetabil

\$d Calea. Repetabil  
\$e Data și ora consultării și accesului. Nerepetabil  
\$f Nume electronic. Repetabil  
\$g Nume uniform resursă. Repetabil  
\$h Procesorul de cerere (nume utilizator). Repetabil  
\$i Instrucțiuni. Repetabil  
\$j Biți pe secundă. Nerepetabil  
\$k Parolă. Nerepetabil  
\$l Logare. Nerepetabil  
\$m Contact pentru asistență la acces. Repetabil  
\$n Numele locației și gazdei din subcâmpul \$a. Nerepetabil  
\$o Sistemul de operare. Nerepetabil  
\$p Portul. Nerepetabil  
\$q Tipul formatului electronic. Nerepetabil  
\$r Setări. Nerepetabil  
\$s Mărimea fișierului. Repetabil  
\$t Emulația terminalului. Repetabil  
\$u Localizarea Resursei Uniforme. Nerepetabil  
\$v Orele la care este permis accesul. Repetabil  
\$x Notă nonpublică. Repetabil  
\$y Metoda de acces. Nerepetabil  
\$z Notă publică. Repetabil

Exemple:

200 1 L \$\$aANDERSEN\$\$bHans Christian\$\$f(1805-1875)  
8564 L \$\$uhttp://www.andersen.sdu.dk/index\_e.html

200 1 L \$\$aBEETHOVEN\$\$bLudwig van\$\$f(1770-1827)

8564 L \$\$u<http://www.lvbeethoven.com>

200 1 L \$\$aEMINESCU\$\$bMihai\$\$f(1850-1889)

8564 L \$\$u<http://www.mihaieminescu.ro>

8564 L \$\$u<http://eminescu.petar.ro>

200 1 L \$\$aCARAGIALE\$\$bI.L.\$\$g(Ion Luca)\$\$f(1852-1912)

8564 L \$\$u<http://caragiale.net>

#### **IV Corespondența dintre câmpurile din UNIMARC - Autorități și UNIMARC - Bibliografic**

200 nume de persoană de 700 nume de persoană – responsabilitate intelectuală primară;

701 nume de persoană – responsabilitate intelectuală alternativă;

702 nume de persoană – responsabilitate intelectuală secundară;

600 nume de persoane folosite ca subiect

210 nume colectiv	601 nume de colectivități folosite ca subiect; 710 nume de colectivitate – responsabilitate intelectuală primară; 711 nume de colectivitate – responsabilitate intelectuală alternativă; 712 nume de colectivitate – responsabilitate intelectuală secundară
215 nume geografic	607 nume geografice folosite ca subiect
220 nume de familie	602 nume de familie folosit ca subiect
230 titlu	605 titlu folosit ca subiect; 500 titlu uniform
240 nume și titlu	7## blocul responsabilității intelectuale; 604 nume și titlu folosite ca subiect; 500 titlu uniform
245 nume și titlu colectiv	607 nume geografice folosite ca subiect; 7## blocul responsabilității intelectuale; 501 titlu colectiv uniform
250 subiect tematic	606 tematică folosită ca subiect
260 acces la locul publicării	620 acces la locul publicării
280 caracteristici de formă, gen sau fizice	608 caracteristici de formă, gen sau fizice

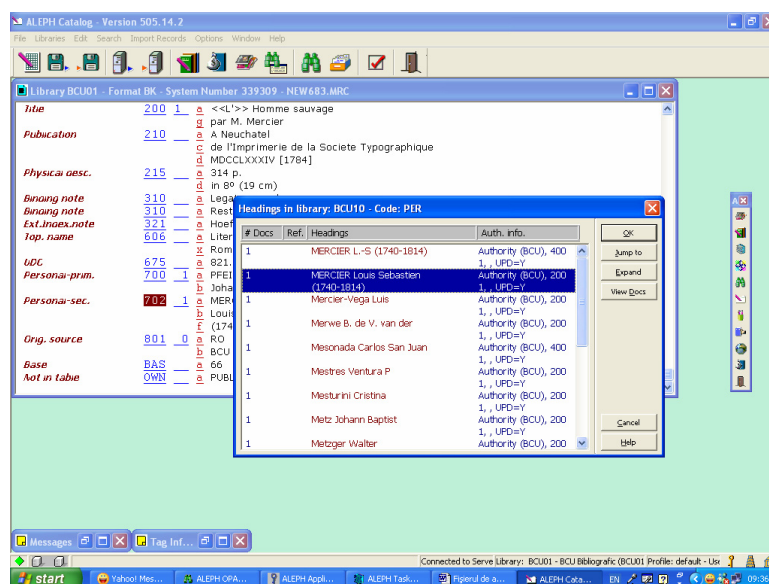
## V Procese de background

Funcția de actualizare a înregistrărilor de autoritate este setată automat în sistem.

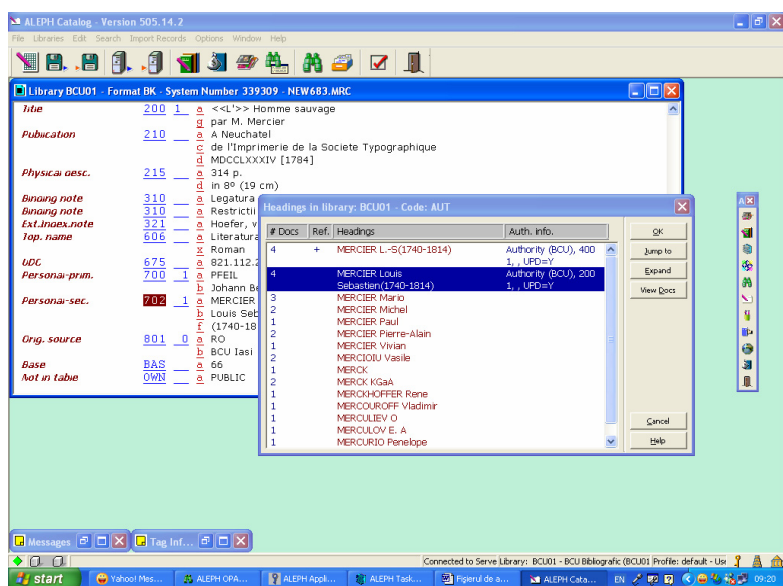
În timpul creării unei înregistrări bibliografice, pentru verificarea și corectitudinea datelor despre autori, se poate accesa atât lista de autori creată în baza bibliografică BCU01 prin apăsarea tastei F3 precum și fișierul de autoritate nume de persoane din BCU10 folosind combinația de taste CTRL F3.

Se poate căuta vedeta autorizată nume de persoană, iar dacă există înregistrare de autoritate, aceasta se poate expanda și poate fi vizualizată în detaliu (blocurile 3##, 4## și 5##). Dacă în timpul descrierii bibliografice se alege o variantă de nume (câmpul 400) a unui autor pentru care a fost creată înregistrare de autoritate, în momentul salvării înregistrării pe server, sistemul va modifica automat varianta numelui cu vedeta autorizată introdusă în câmpul 200.

*Obs.* De aceea, pentru corectitudinea datelor, recomandăm accesarea fișierului de autoritate în timpul completării descrierii bibliografice a unei publicații.



Dacă se apelează lista de autori din BCU01 prin apăsarea tastei F3, în cazul în care apar mai multe variante de nume ale aceluiași autor, se alege forma care oferă informații din fișierul de autoritate. Acestea se pot afla printr-un *click* pe butonul „Expand”. În cazul în care aceste informații nu există, aceasta însemnând că acelui autor nu i-a fost creată înregistrare de autoritate, se alege varianta numelui care a fost completată conform principiilor de stabilire a vedetei.



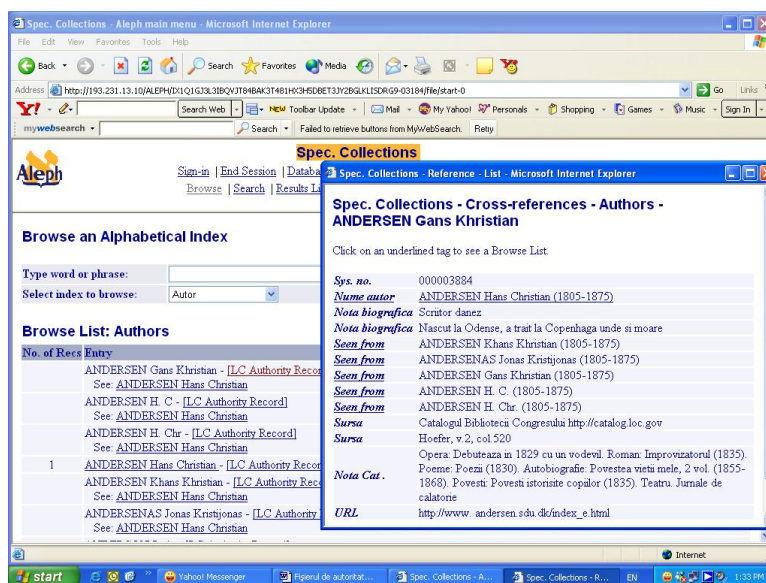
În OPAC se pot căuta și vizualiza atât autorii introduși în câmpul 400 cu semnificația „Vezi” cât și autorii introduși în câmpul 500 cu semnificația „Vezi și”.

### Vizualizarea în catalogul on-line

Se alege baza de date Colecții speciale (sau Catalogul general în care se regăsesc și înregistrările bibliografice din baza de date pentru colecții).

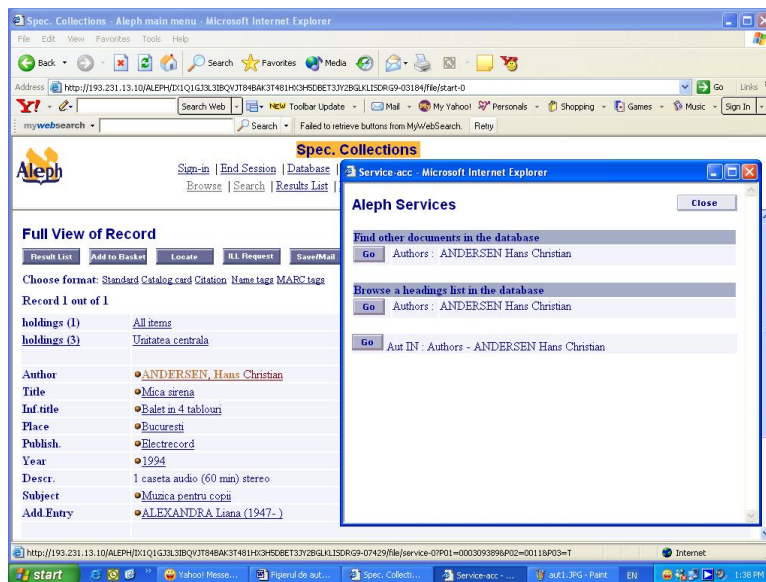
1. Dacă se optează pentru varianta căutare simplă (i.e. Browse) după autor, *click* pe „LC Authority Record”, se va deschide fereastra corespunzătoare înregistrării de autoritate din fișierul de autoritate.



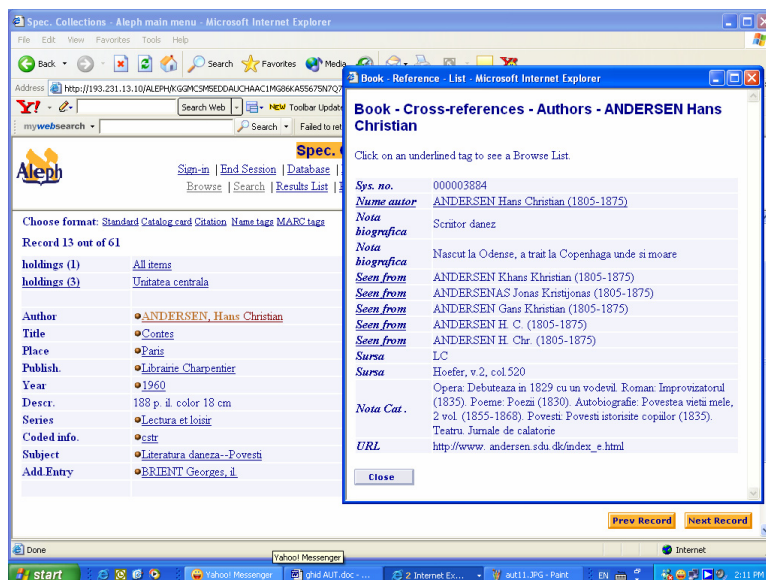


2. Dacă se alege varianta căutare avansată (i.e. Search) după Autor, *click* pe numele autorului și se va deschide o fereastră cu 3 trimiteri:

- la lista de titluri
- la lista de autori
- la înregistrarea de autoritate:



Se alege opțiunea 3 „Go” și se deschide fereastra corespunzătoare înregistrării de autoritate din fișierul de autoritate:



Se alege Fișierul de autoritate, căutare simplă (i.e. Browse) după nume de persoană, *click* pe „Autor”. Chiar dacă forma aleasă este vedeta autorizată sau dacă este o trimitere, se va deschide înregistrarea de autoritate care poate fi vizualizată atât în formă Standard cât și în forma MarcTags (formă necesară catalogatorului în identificarea câmpurilor care au fost completate în înregistrarea de autoritate și a indicatorilor de câmp folosiți).





## VI Exemple

### Ex.1

DB L BCU10

SYSID L 3926

FMT L AU

LDR L -----nx--a22-----3--45--

001 L 000003926

100 L \$\$a20041018aruma0103----ba

200 1 L \$\$aČAJKOVSKIJ\$\$bPetr Il'ič\$\$\$f(1840-1893)

340 L \$\$aCompozitor rus

340 L \$\$aIncepe studiul pianului la 5 ani, apoi in 1848 pleaca la Sankt Petersburg unde a absolvit Scoala de Jurisprudenta in 1859. A absolvit in 1865 Conservatorul

400 1 L \$\$aTCHAIKOVSKY\$\$bPeter Ilich\$\$f(1840-1893)

400 1 L \$\$aTCHAIKOVSKY\$\$bPiotr Ilich\$\$f(1840-1893)

400 1 L \$\$aCEAIKOVSKI\$\$bPiotr Ilici\$\$f(1840-1893)

801 0 L \$\$aRO\$\$bBCU Iasi

810 L \$\$aLC

810 L \$\$aNLR

810 L \$\$aBCUI (catalog vechi)

830 L \$\$aOpera: Concertul pentru pian No.1 (1875); Baletul Lacul Lebedelor (1876); Opere; Simfonii; Baletul Frumoasa din padurea adormita (1889); Baletul Spargatorul de nuci (1892)

## **Ex.2**

DB L BCU10

SYSID L 3857

FMT L AU

LDR L -----nx---22-----3--45--

001 L 000003857

100 L \$\$a20040603aruma0103----ba

200 0 L \$\$aAPOLLODORUS ATHENIENSIS\$\$f(c.180-c.115 i.Hr.)

340 L \$\$aLiterat si om de stiinta grec

340 L \$\$aDiscipol al lui Aristarh din Samotrace

400 0 L \$\$aAPOLLODORUS GRAMMATICUS\$\$f(c.180-c.115  
i.Hr.)

400 0 L \$\$aAPOLLODORUS MYTHOGRAPHUS\$\$f(c.180-c.115  
i.Hr.)

400 0 L \$\$aAPOLLODOROS ATHENAIOS\$\$b(c.180-c.115 i.Hr.)

400 0 L \$\$aAPOLODOR DIN ATENA\$\$f(c.180-c.115 i.Hr.)

801 0 L \$\$aRO\$\$bBCU Iasi

810 L \$\$aURBS

810 L \$\$aSBB

810 L \$\$aHoefer, v. 2, col. 894-895

830 L \$\$aScrieri filologice, istorice si mitologice: Peri theon (24 de  
carti), Bibliotheki mithologike ( 3 carti). Editii critice

### Ex.3

DB L BCU10

SYSID L 3864

FMT L AU

LDR L -----nx---22-----3--45--

001 L 000003864

100 L \$\$a20040920aruma0103----ba

200 1 L \$\$aALECSANDRI\$\$bVasile\$\$f(1821?-1890)

340 L \$\$aScriitor si om politic român

340 L \$\$aConduce, impreuna cu M.Kogalniceanu si C.Negruzzi,  
Teatrul National din Iasi (1840-1842). Conduce Arhivele Statului din  
Iasi (1850-1852). Ministru de Externe al Moldovei (1858-1859), al  
Principatelor Unite (1859-1860) si al României la Paris (1885-1890).

A condus revista România literara (1855). Membru al Societatii Academice Române (1867)

400 1 L \$\$aMIRCESCO\$\$bV.\$\$(1821?-1890)

400 1 L \$\$aALECSANDRI\$\$bBasile\$\$f(1821?-1890)

400 1 L \$\$aALEXANDRI\$\$bVasile\$\$f(1821?-1890)

400 1 L \$\$aALEXANDRI\$\$bBasil\$\$f(1821?-1890)

801 0 L \$\$aRO\$\$bBCU Iasi

810 L \$\$aLC

810 L \$\$aBCUI (catalog vechi)

810 L \$\$aMircea Zaci, Dictionarul scriitorilor români, 4 vol. (Bucuresti, 1995-2002)

830 L \$\$aOpera: Grammaire de la langue roumaine (Paris, 1863). Poezie: Cântece batrânesti; Doine si lacrimioare; Legende; Ostasii nostri; Pasteluri. Proza: O calatorie in Africa; Buchetiera de la Florenta. Teatru: Iasii in carnaval; ciclul Chiritelor; Despot Voda; Fântâna Blanduziei; Ovidiu. Schite. Povestiri

#### Ex.4

DB L BCU10

SYSID L 4015

FMT L AU

LDR L -----nx--a22-----3--45--

001 L 000004015

100 L \$\$a20041118aruma0103----ba

200 1 L \$\$aBORDONE\$\$bBenedetto\$\$f(c.1450-1529/1539)

340 L \$\$aMiniaturist, geograf si astrolog italian

340 L \$\$aA trait in Padova. A gravat harti. Lui i se atribuie desenul pentru gravura "Songe de Poliphile" editat de Aldo Manuzio. A fost unul din ultimii miniaturisti de manuscrise

400 1 L \$\$aBORDON\$\$bBenedetto\$\$f(c.1450-1529/1539)

400 1 L \$\$aBORDONI\$\$bBenedetto\$\$f(c.1450-1529/1539)

801 0 L \$\$aRO\$\$bBCU Iasi

810 L \$\$aLC

810 L \$\$aKBN

810 L \$\$aSUDOC

830 L \$\$aOpera: Isolario (1528)

#### **Ex.5**

DB L BCU10

SYSID L 3851

FMT L AU

LDR L -----nx---22-----3--45--

001 L 000003851

100 L \$\$a20040512aruma0103----ba

200 0 L \$\$aALEXIS DE SOMMEVOIRE\$\$f(sec. 17)

340 L \$\$aMisionar apostolic

340 L \$\$aCalugar capucin. Director al misiunilor grecesti. Numele provine de la orasul Sommevoire (Franta)

400 0 L \$\$aALESSIO DA SOMAVERA\$\$f(sec. 17)

400 1 L \$\$aSOMAVERA\$\$bAlessio da\$\$f(sec. 17)

400 1 L \$\$aSOMMEVOIRE\$\$bAlexis de\$\$f(sec. 17)

801 0 L \$\$aRO\$\$bBCU Iasi

810 L \$\$aLC



810 L \$\$aSBB  
810 L \$\$aQuerard, v. 9, p. 208  
830 L \$\$aOpera: Tesoro della lingua greca-volgare ed italiano  
(1707)

### **Ex.6**

DB L BCU10  
SYSID L 4009  
FMT L AU  
LDR L -----nx--a22-----3--45--  
001 L 000004009  
100 L \$\$a20041118aruma0103----ba  
200 1 L \$\$aBURTON\$\$cSir\$\$bRichard Francis\$\$f(1821-1890)  
340 L \$\$aErudit englez  
340 L \$\$aStudiaza araba la Oxford. Ca explorator descopera izvorul  
Nilului (1858). A fost soldat, antropolog, scriitor, lingvist, traducator,  
diplomat, orientalist. A fost cunoscut drept cel care a tradus in  
engleza Kama Sutra. Innobilat in 1886  
400 1 L \$\$aBURTON\$\$cSir\$\$bRichard\$\$f(1821-1890)  
400 1 L \$\$aBURTON\$\$cSir\$\$bRichard F.\$\$f(1821-1890)  
801 0 L \$\$aRO\$\$bBCU Iasi  
810 L \$\$aSUDOC  
810 L \$\$aRGB  
810 L \$\$aCOPAC  
810 L \$\$aONB

830 L \$\$aOpera: Zanzibar (1872); The Land of Midian (1879);  
Marocco and the Moors (1891); Traduceri: Arabian Nights; Kama  
Sutra; Ananga Ranga; The Perfumed Garden

**Ex.7**

DB L BCU10

SYSID L 3983

FMT L AU

LDR L -----nx--a22-----3--45--

001 L 000003983

100 L \$\$a20041116aruma0103----ba

200 0 L \$\$aBENEDICTUS\$\$dXIV\$\$cpapa\$\$f(1675-1758)

340 L \$\$aTeolog italian

340 L \$\$aA studiat retorica, filosofia si teologia. Doctor in teologie  
(1694). Urca treptele ierarhiei bisericesti pana la cea de cardinal  
(1728) si papa (1740-1758)

400 0 L \$\$aBENOIT\$\$dXIV\$\$cpapa\$\$f(1675-1758)

400 0 L \$\$aBENEDICTUS\$\$dXIV\$\$cpapa\$\$f(1675-1758)

400 0 L \$\$aBENEDETTO\$\$dXIV\$\$cpapa\$\$f(1675-1758)

400 1 L \$\$aLAMBERTINI\$\$bProspero\$\$f(1675-1758)

801 0 L \$\$aRO\$\$bBCU Iasi

810 L \$\$aLC

830 L \$\$aOpera: Institutiones Ecclesisticae; De Synodo  
Diocesanae; Thesaurus Resolutionum Sacrae Congregationis  
Concilii. Enciclice. Bule papale

**Ex.8**

DB L BCU10

SYSID L 3917

FMT L AU

LDR L -----nx--a22-----3--45--

001 L 000003917

100 L \$\$a20041014aruma0103----ba

200 1 L \$\$aCARAGIALE\$\$bI.L.\$\$g(Ion Luca)\$\$f(1852-1912)

340 L \$\$aDramaturg si prozator român

340 L \$\$aFrecventeaza cursurile Conservatorului din Bucuresti. Ocupa pe rand posturile de copist, sufleur si director general al teatrelor.A colaborat la Telegraful, Ghimpele, Alegatorul liber, etc. In 1905 se stabileste la Berlin unde si moare. Membru post-mortem al Academiei Române (1948)

400 1 L \$\$aCARAGIALE\$\$bIon Luca\$\$f(1852-1912)

400 1 L \$\$aCARAGIALE\$\$bIon L.\$\$f(1852-1912)

801 0 L \$\$aRO\$\$bBCU Iasi

810 L \$\$aMircea Zaciu, Dictionarul scriitorilor români, 4 vol. (Bucuresti, 1995-2002)

810 L \$\$aLC

830 L \$\$aOpera: Teatru: O noapte furtunoasa (1879); O scrisoare pierduta (1885); D-ale carnavalului (1885). Schite: Telegramme (1899); Inspectiune (1900); Tal (1909). Nuvele: Napasta (1890); O facie de Paste (1892)

8564 L \$\$uhttp://caragiale.net

**Ex.9**

DB L BCU10

SYSID L 3961

FMT L AU

LDR L -----nx--a22-----3--45--

001 L 000003961

100 L \$\$a20041102aruma0103----ba

200 1 L \$\$aBRATESCU-VOINESTI\$\$bI. Al.\$\$g(Ioan Al.)\$\$f(1868-1946)

340 L \$\$aProzator român

340 L \$\$aLicentiat in drept. Judecator. Deputat. Secretar general al Camerei Deputatilor (1914-1940). Membru al Academiei Române (1918)

400 1 L \$\$aBRATESCU-VOINESTI\$\$bIoan Alexandru\$\$f(1868-1946)

400 1 L \$\$aVOINESTI\$\$bIoan Alexandru Bratescu\$\$f(1868-1946)

400 1 L \$\$aBRATESCU\$\$bI. A.\$\$f(1868-1946)

801 0 L \$\$aRO\$\$bBCU Iasi

810 L \$\$aLC

810 L \$\$aBCUI (catalog vechi)

810 L \$\$aMircea Zaciu, Dictionarul scriitorilor români, 4 vol. (Bucuresti, 1995-2002)

830 L \$\$aOpera: Proza: Nuvele si schite (1903); In lumea dreptatii (1906); Intuneric si lumina (1912). Publicistica: In slujba pazei (1919)

**Ex.10**

DB L BCU10

SYSID L 4082

FMT L AU

LDR L -----nx--a22-----3--45--

001 L 000004082

100 L \$\$a20050124aruma0103----ba

200 1 L \$\$aBART\$\$bIoan\$\$f(fl. 1802-1832)

340 L \$\$aTipograf si librar sibian

340 L \$\$aDin familia de tipografi Bart. Rodnica activitate tipografica la Sibiu

400 L \$\$aBART\$\$bIoann\$\$f(fl. 1802-1832)

400 1 L \$\$aBARTH\$\$bIoan\$\$f(fl. 1802-1832)

400 1 L \$\$aBARTH\$\$bJohann\$\$f(fl. 1802-1832)

801 0 L \$\$aRO\$\$bBCU Iasi

810 L \$\$aBAR

810 L \$\$aAcatistul prea Sfintei Nascatoarei de Dumnezeu..., Sibiu, 1833 (p.t. raposatului Ioan Bart)

**Ex.11**

DB L BCU10

SYSID L 3889

FMT L AU

LDR L -----nx---22-----3--45--

001 L 000003889

100 L \$\$a20041007aenga50-----ba

200 1 L \$\$aANDRONIC\$\$bOctavian\$\$f(1946- )

3050 L \$\$aPt operele acestui autor scrise sub pseudonim vezi  
si\$\$bANDO (1946- )

340 L \$\$aPublicist si caricaturist român

340 L \$\$aA absolvit Filologia la Bucuresti in 1969. Inclus in Top  
100 Editorial Cartoon Sites. Semneaza caricatura cu pseudonimul  
ANDO. Membru al Uniunii Artistilor Plastici. Numeroase expozitii si  
premiu la saloanele internationale de caricatura.

500 0 L \$\$aANDO\$\$f(1946- )

801 0 L \$\$aRO\$\$bBCU Iasi

830 L \$\$aOpera: Bogata activitate in presa si televiziune. In 22  
decembrie 1989 fondeaza "primul ziar liber al Revolutiei române"-  
Libertatea. Caricatura: Creator al "videocartoon"-o originala  
modalitate de caricatura animata pentru televiziune difuzata la ProTV  
(O propozitie pe zi); PrimaTV (ANDOGrafia zilei); Tele7abc  
(Telecaricatura zilei)

8564 L \$\$uhttp://domino.kappa.ro/andronic/home.nsf/All/CV

8564 L \$\$uhttp://romania-  
online.ro/whoswho/AndronicOctavian\_r.htm

DB L BCU10

SYSID L 3922

FMT L AU

LDR L -----nx--a22-----3--45--

001 L 000003922

100 L \$\$a20041015aruma0103----ba

200 0 L \$\$aANDO\$\$f(1946- )

3050 L \$\$aPt operele acestui autor scrise sub numele real vezi  
si\$\$bANDRONIC, Octavian (1946- )

340 L \$\$aPublicist si caricaturist român

340 L \$\$aA absolvit Filologia la Bucuresti in 1969. Inclus in Top  
100 Editorial Cartoon Sites. Semneaza caricatura cu pseudonimul  
ANDO. Membru al Uniunii Artistilor Plastici. Numeroase expozitii si  
premii la saloanele internationale de caricatura

500 1 L \$\$aANDRONIC\$\$bOctavian\$\$f(1946- )

801 0 L \$\$aRO\$\$bBCU Iasi

830 L \$\$aOpera: Bogata activitate in presa si televiziune. In 22  
decembrie 1989 fondeaza "primul ziar liber al Revolutiei române"-  
Libertatea. Caricatura: Creator al "videocartoon"-o originala  
modalitate de caricatura animata pentru televiziune difuzata la ProTV  
(O propozitie pe zi); PrimaTV (ANDOGrafia zilei); Tele7abc  
(Telecaricatura zilei)

8564 L \$\$uhttp://domino.kappa.ro/andronic/home.nsf/All/CV

8564 L \$\$uhttp://romania-  
online.ro/whoswho/AndronicOctavian\_r.htm

## Ex.12

DB L BCU10

SYSID L 3875

FMT L AU

LDR L -----nx---22-----3--45--

001 L 000003875

100 L \$\$a20040928aruma0103----ba

200 1 L \$\$aANANIA\$\$bValeriu\$\$f(1921- )

340 L \$\$aScriitor si teolog român

340 L \$\$aHirotonit calugar cu numele Bartolomeu (1942). Arestat si condamnat (1958). Arhimandrit (1967). Director al Institutului Biblic si de Misiune Ortodoxa al BOR (1976-1982). In 1982 s-a retras la Mrea Varatec ca sa lucreze la traducerea Sfintei Scripturi in limba româna. Arhiepiscop al Vadului, Feleacului si Clujului (1993). Premii literare si distinctii bisericesci

400 1 L \$\$aANANIA\$\$bBartolomeu Valeriu\$\$f(1921- )

500 0 L \$\$aBARTOLOMEU ANANIA\$\$carhiepiscop al Vadului, Feleacului si Clujului\$\$f(1921- )

801 0 L \$\$aRO\$\$bBCU Iasi

810 L \$\$aLC

810 L \$\$aMircea Zaciu, Dictionarul scriitorilor români, 4 vol. (Bucuresti, 1995-2002)

830 L \$\$aOpera: Poezie: Geneze (1971); Istorii agrippine (1976); Anamneze (1984). Roman: Strainii din Kipukua (1979). Teatru: Greul pamantului, 2 vol. (1982). Memorii: Amintirile peregrinului Apter (1990). Editii: Biblia (2002)

DB L BCU10

SYSID L 3876

FMT L AU

LDR L -----nx---22-----3--45--



001 L 000003876

100 L \$\$a20040928arumy0103----ba

200 0 L \$\$aBARTOLOMEU ANANIA\$\$carhiepiscop al Vadului, Feleacului si Clujului\$\$f(1921- )

340 L \$\$aScriitor si teolog român

340 L \$\$aHirotonit calugar cu numele Bartolomeu (1942). Arestat si condamnat (1958). Arhimandrit (1967). Director al Institutului Biblic si de Misiune Ortodoxa al BOR (1976-1982). In 1982 s-a retras la Mrea Varatec ca sa lucreze la traducerea Sfintei Scripturi in limba româna. Arhiepiscop al Vadului, Feleacului si Clujului (1993). Premii literare si distinctii bisericesci

400 1 L \$\$aANANIA\$\$bBartolomeu\$\$f(1921- )

500 1 L \$\$aANANIA\$\$bValeriu\$\$f(1921- )

801 0 L \$\$aRO\$\$bBCU Iasi

810 L \$\$aLC

810 L \$\$aMircea Zaci, Dictionarul scriitorilor români, 4 vol. (Bucuresti, 1995-2002)

830 L \$\$aOpera: Poezie: Geneze (1971); Istoriei agripine (1976); Anamneze (1984). Roman: Strainii din Kipukua (1979). Teatru: Greul pamantului, 2 vol. (1982). Memorii: Amintirile peregrinului Apter (1990). Editii: Biblia (2002)

### **Ex.13**

DB L BCU10

SYSID L 3879

FMT L AU

LDR L -----nx---22-----3--45--

001 L 000003879

100 L \$\$a20040930aruma0103----ba

200 1 L \$\$aSALLUSTIUS CRISPUS\$\$bCaius\$\$f(86-35 i.Hr.)

340 L \$\$aIstoric latin

340 L \$\$aTribun al poporului (52 i.Hr.). Pretor (46 i.Hr). Sub  
imparatul Caesar guvernator al Numidiei

400 1 L \$\$aSALLUSTIUS CRISPUS\$\$bGaius\$\$f(86-35 i.Hr.)

400 1 L \$\$aSALLUSTIUS\$\$bCrispus Caius\$\$f(86-35 i.Hr.)

400 1 L \$\$aSALLUSTIUS\$\$bCrispus Gaius\$\$f(86-35 i.Hr.)

400 1 L \$\$aSALLUSTIUS\$\$bC. Crispus\$\$f(86-35 i.Hr.)

400 1 L \$\$aSALLUSTIUS CRISPUS\$\$bCajus\$\$f(86-35 i.Hr.)

400 1 L \$\$aSALLUSTIO CRISPO\$\$bCaio\$\$f(86-35 i.Hr.)

400 1 L \$\$aSALLUSTIO CRISPO\$\$bGaio\$\$f(86-35 i.Hr.)

400 0 L \$\$aSALLUSTE\$\$f(86-35 i.Hr.)

400 0 L \$\$aSALLUSTIU\$\$f(86-35 i.Hr.)

400 0 L \$\$aSALLUST\$\$f(86-35 i.Hr.)

500 0 L \$\$aPSEUDO-SALLUSTIUS

801 0 L \$\$aRO\$\$bBCU Iasi

810 L \$\$aICCU

810 L \$\$aKBN

810 L \$\$aNKCZ

810 L \$\$aONB

810 L \$\$aSBB

810 L \$\$aBCUI (catalog vechi)

810 L \$\$aScriitori greci si latini (Bucuresti, 1978)

830 L \$\$aOpera: De coniuratione Catilinae; De bello Jugurthino;  
Historiae

DB L BCU10  
 SYSID L 4097  
 FMT L AU  
 LDR L -----nx--a22-----3--45--  
 001 L 000004097  
 100 L \$\$a20050302aruma0103----ba  
 200 0 L \$\$aPSEUDO-SALLUSTIUS  
 340 L \$\$aAutor anonim  
 400 0 L \$\$aPSEUDO-SALLUSTE  
 400 0 L \$\$aPSEUDO-SALLUSTIU  
 400 0 L \$\$aPSEUDO-SALLUST  
 400 0 L \$\$aSALLUSTIUS (PSEUDO-)  
 500 1 L \$\$aSALLUSTIUS CRISPUS\$\$\$bCaius\$\$f(86-35 i.Hr.)  
 801 0 L \$\$aRO\$\$\$bBCU Iasi  
 810 L \$\$aKBN  
 810 L \$\$aONB  
 810 L \$\$aRGB  
 810 L \$\$aSBB  
 830 L \$\$aUnii cercetatori atribuie operele Invectiva in M. Tullium  
 Ciceronem si Epistulae ad Caesarem fie lui Sallustius, fie lui Pseudo-  
 Sallustius

**Ex.14**

DB L BCU10  
 SYSID L 3884

FMT L AU  
 LDR L -----nx---22-----3--45--  
 001 L 000003884  
 100 L \$\$a20041007aenga50-----ba  
 200 1 L \$\$aANDERSEN\$\$bHans Christian\$\$f(1805-1875)  
 340 L \$\$aScriitor danez  
 340 L \$\$aNascut la Odense, a trait la Copenhaga unde si moare  
 400 1 L \$\$aANDERSEN\$\$bKhans Khristian\$\$f(1805-1875)  
 400 1 L \$\$aANDERSENAS\$\$bJonas Kristijonas\$\$f(1805-1875)  
 400 1 L \$\$aANDERSEN\$\$bGans Khristian\$\$f(1805-1875)  
 400 1 L \$\$aANDERSEN\$\$bH. C.\$\$f(1805-1875)  
 400 1 L \$\$aANDERSEN\$\$bH. Chr.\$\$f(1805-1875)  
 801 0 L \$\$aRO\$\$bBCU Iasi  
 810 L \$\$aLC  
 810 L \$\$aHoefer, v.2, col.520  
 830 L \$\$aOpera: Debuteaza in 1829 cu un vodevil. Roman:  
 Improvizatorul (1835). Poeme: Poezii (1830). Autobiografie:  
 Povestea vietii mele, 2 vol. (1855-1868). Povesti: Povesti istorisite  
 copiilor (1835). Teatru. Jurnale de calatorie  
 8564 L \$\$uhttp://www.andersen.sdu.dk/index\_e.html

**Ex.15**

DB L BCU10  
 SYSID L 3906  
 FMT L AU

LDR L -----nx--a22-----3--45--  
001 L 000003906  
100 L \$\$a20041012aruma0103----ba  
200 1 L \$\$aBEETHOVENS\$bLudwig van\$\$f(1770-1827)  
340 L \$\$aCompozitor german de muzica clasica  
340 L \$\$aS-a nascut la Bonn intr-o familie de muzicieni. Studiaza cu tatal sau, apoi cu muzicieni renumiti cum ar fi: Gottlob Neefe, Mozart, Haydn. Este considerat cel mai mare maestru al simfoniei, al concertului si al sonatei pentru pian.  
400 1 L \$\$aBEETHOVENS\$bL. van\$\$f(1770-1827)  
400 1 L \$\$aBEETHOVENS\$bLudvig van\$\$f(1770-1827)  
400 1 L \$\$aVAN BEETHOVENS\$bLudwig\$\$f(1770-1827)  
801 0 L \$\$aRO\$\$bBCU Iasi  
810 L \$\$aLC  
830 L \$\$aOpera: noua simfonii; uverturile "Leonora" si "Coriolan"; cinci concerte pentru pian; un concert pentru vioara; un triplu concert pentru pian, vioara si violoncel; 32 de sonate pentru pian; 10 sonate pentru vioara, cinci pentru violoncel; 17 cvartete, cvintete; baletul "Fapturile lui Prometeu"; opera "Fidelio"; muzica de scena pentru "Egmont"; cantate; oratorii; mise; lieduri  
8564 L \$\$uhttp://www.lvbeethoven.com

### **Ex.16**

DB L BCU10  
SYSID L 4076  
FMT L AU

LDR L -----nx--a22-----3--45--

001 L 000004076

100 L \$\$a20050124aruma0103----ba

200 1 L \$\$aEMINESCU\$\$bMihai\$\$f(1850-1889)

340 L \$\$aPoet, prozator si publicist român

340 L \$\$aPoet national si universal. Studii universitare la Viena (1869-1872) si Berlin (1872-1874). Director al Bibliotecii Universitatii din Iasi (1874-1875). Revizor scolar (1875-1876). Redactor la Timpul (1877-1883). Debuteaza in revista Familia, colaboreaza la Convorbiri literare. Membru de onoare post-mortem al Academiei Române (1948)

400 1 L \$\$aEMINESCU\$\$bMihail\$\$f(1850-1889)

400 1 L \$\$aEMINESCU\$\$bM.\$\$f(1850-1889)

400 1 L \$\$aEMINOVICI\$\$bMihail\$\$f(1850-1889)

400 1 L \$\$aEMINESCO\$\$bMichel\$\$f(1850-1889)

400 1 L \$\$aEMINESCU\$\$bMichele\$\$f(1850-1889)

400 1 L \$\$aEMINESCU\$\$bMichael\$\$f(1850-1889)

400 1 L \$\$aEMINESKU\$\$bMihail\$\$f(1850-1889)

400 1 L \$\$aEMINESKU\$\$bMihaj\$\$f(1850-1889)

400 1 L \$\$aEMINESCO\$\$bM.\$\$f(1850-1889)

400 1 L \$\$aEMINESCU\$\$bMichail\$\$f(1850-1889)

400 1 L \$\$aEMINESCO\$\$bMichail\$\$f(1850-1889)

400 1 L \$\$aEMINESCO\$\$bMihail\$\$f(1850-1889)

400 1 L \$\$aEMINESKOU\$\$bM.\$\$f(1850-1889)

801 0 L \$\$aRO\$\$bBCU Iasi

810 L \$\$aLC

810 L \$\$aBNF

810 L \$\$aBL  
810 L \$\$aSBB  
810 L \$\$aNKCZ  
810 L \$\$aRGB  
810 L \$\$aBCUI (catalog vechi)  
810 L \$\$aMircea Zaci, Dictionarul scriitorilor români, 4 vol.  
(Bucuresti, 1995-2002)  
830 L \$\$aOpera: Poesii (1883); Proza si versuri (1890); Scrieri  
politice si literare (1905); Proza literara (1908); Opere, 17 vol. (1939-  
1999). Publicistica. Traduceri (din Kant, Fr. Bopp). Opera in  
numeroase editii si traduceri  
8564 L \$\$u<http://www.mihaieminescu.ro>  
8564 L \$\$u<http://eminescu.petar.ro>

## VII Concluzii

S-a început construirea unui singur tip de fișier de autoritate (i.e. pentru nume de persoane). Deocamdată nu s-au lucrat înregistrări de autoritate nume de persoane cu subdiviziune de subiect (**câmpul 200 subcâmpul x**), urmând a se construi un model de înregistrare și pentru acest tip.

Întrucât orice completare sau modificare în cadrul înregistrării de autoritate (**cu excepția câmpurilor 200 și 500, cu subcâmpurile**

**respective)** nu schimbă nimic în cazul înregistrărilor bibliografice deja unificate sub vedeta autorizată, se poate oricând interveni la câmpul trimiterilor de tipul „Vezi” (**câmpul 400**) sau în câmpurile destinate notelor (**câmpurile 300, 305, 340, 830**).

În curând, toate înregistrările de autoritate vor putea fi vizualizate cu diacritice, într-o formă unitară.



## **VII Listă abrevieri**

National Library of Australia – NLA  
Det Kongelige Bibliotek-Denmark – KBD  
Library and Archives Canada – LAC  
Národní knihovna České republiky – NKCZ  
Finland National Library – FNL  
Bibliothèque Nationale de France – BNF  
Système universitaire de documentation – SUDOC  
Great Britain Union Catalogue – COPAC  
British Library – BL  
Scotland National Library – SNL  
Istituto Centrale per il Catalogo Unico – ICCU  
Koninklijke Bibliotheek-Netherlands – KBN  
Norwegischer Verbundkatalog wissenschaftlichen Bibliotheken –  
NVB  
Biblioteka Narodowa-Polonia – BNP  
Rossiiskaya Gosudarstvennaya Bibliotek-Moskva – RGB  
Swedischer Verbundkatalog – SVB  
Biblioteca Nacional-Spania – BNE  
Library of Congress – LC  
Informationsverbund Basel/Bern – IBAS  
Informationsverbund Zürich Universität – IZU  
Biblioteca Academiei Române – BAR  
Catalogs of the URBS Libraries – URBS  
The National Library of Russia-St. Petersburg – NLR  
Deutsche Bibliothek Frankfurt am Main – DDBF

Deutsche Bücherei Leipzig – DDBL  
Staatsbibliothek zu Berlin – SBB  
Österreichische Nationalbibliothek – ONB  
Biblioteca Centrală Universitară din Iași – BCUI (catalog vechi)  
Országos Széchényi Könyvtár – OSZK  
Biblioteca Nacional-Lisboa-Portugal – BNLP  
Bayerische Staatsbibliothek - BSB  
Biblioteca di Cultura Medievale-Firenze - BCMF

## **IX Bibliografie**

1. Guidelines for Authority and Reference Entries (GARE), London, 1984
2. UNIMARC – Authorities (concise version), 1991 (versiune on-line, <http://www.ifla.org>)
3. UNIMARC – Authorities (second edition), München, Saur, 2001
4. UNIMARC - Authorities (concise version), 2001 (versiune on-line, <http://www.ifla.org/VI/3/p2001/guideright.htm>)
5. Guidelines for Authorities Records and References (GARR), Second edition, München, Saur, 2001
6. Mandatory Data Elements for Internationally Shared Resource Authority Records, Raport prezentat de Grupul de lucru IFLA UBCIM pe probleme de MLAR și ISADN, 1998 (versiune on-line <http://www.ifla.org/VI3/p1996-2/mlar.htm>)
7. Progress Report from the IFLA UBCIM Working Group on MLAR and the ISADN, în SCATNews (Newsletter of the Standing Committee of the IFLA Section on Cataloging), nr. 10, iunie 1998
8. Willer, Mirna - UNIMARC – Authorities, lucrare prezentată la a 64-a Conferință generală IFLA, august 1998 (versiune on-line <http://www.ifla.org/IVifla64/080-161e.htm>)
9. Bourdon, Françoise – FRANAR: To what extent Authority Control can be supposed by technical means?, lucrare prezentată la a 67-a Conferință generală IFLA, august 2001 (versiune on-line)

10. Lucrările Conferinței internaționale “Authority control: definizione e esperienze internazionali”, Florența, 10-12 februarie 2003 (versiune on-line <http://wotan.liu.edu/doi/data/autautcon.html>)
11. Statement of International Cataloging Principles, Final Draft of 19<sup>th</sup> December 2003, în SCATNews (Newsletter of the Standing Committee of the IFLA Section on Cataloging), nr. 20, ianuarie 2004 (și traducerea în limba română <http://www.cimec.ro/Metodologice/Catalogare.htm>)
12. VIAF (The Virtual International Authority File) (versiune on-line <http://www.oclc.org/research/projects/viaf/default.htm>)

## Cuprins

Argument .....	4
I. Introducere.....	5
II. Generalități.....	7
III. Blocuri folosite la crearea înregistrărilor de autoritate.....	8
Lista câmpurilor.....	11
Câmpuri folosite în înregistrarea de autoritate nume de persoane.....	17
IV. Corespondența dintre câmpurile din UNIMARC – Autorități și UNIMARC – Bibliografic.....	36
V. Procese de background.....	38
Vizualizarea în catalogul on-line.....	40
VI. Exemple.....	44
VII. Concluzii.....	63
VIII. Listă abrevieri.....	65
IX. Bibliografie.....	67

